



Udruga za terapijsko jahanje „Pegaz“ Rijeka

Put pod Rebar 10, 51000 Rijeka

OIB:85096602012

Žiro račun: 2402006-1100130260

pegaz.rijeka@gmail.com

www.pegaz-rijeka.hr

GODIŠNJI IZVJEŠTAJ UDRUGE ZA 2012.GODINU

Rijeka, travanj 2013.

UVOD

U cilju transparentnosti rada i poslovanja, Udruga za terapijsko jahanje „Pegaz“ Rijeka sastavlja narativni i financijski izvještaj o svom radu za 2012.godinu te ga objavljuje na web stranici Udruge. Izvještaj je namijenjen članovima Udruge, sponzorima i donatorima, budućim korisnicima programa te široj javnosti.

Udruga «Pegaz» je neprofitna organizacija osnovana 2001.godine s osnovnim ciljem povećanja opće kvalitete života djece s teškoćama u razvoju i osoba s invaliditetom Primorsko-goranske županije. Program terapijskog jahanja, koji se provodi 12 godina u organizaciji Udruge, prvi je program terapijskog jahanja pokrenut na području Primorsko-goranske županije. Udruga teži zapošljavanju mladih stručnjaka medicinske, pedagoške i rehabilitacijske struke u zdravoj radnoj sredini te potiče volonterski rad šire zajednice.

Rad Udruge za terapijsko jahanje „Pegaz“ ne bio bio moguć bez podrške naših donatora, roditelja djece s teškoćama u razvoju, stručnog osoblja ustanova grada Rijeke i Primorsko-goranske županije, volontera te naših vjernih jahača. Od srca svima zahvaljujemo na dosadašnjem povjerenju a nadamo se i dalje, zajedničkim snagama, razvijati program i rad Udruge.

Veliko hvala :

Alexander S. Goljevšček, Metka Demšar Goljevšček, Laura Žeželić, Almira Božić

1. REDOVNI PROGRAM UDRUGE

Udruga kontinuirano provodi svoj redovni program - terapija pomoću konja za djecu s teškoćama u razvoju i osobe s invaliditetom. Uz pedagošku metodu koja se provodi pomoću konja, program uključuje i druge pedagoške sadržaje u prirodi, s ciljem rekreacije i rehabilitacije uključenih korisnika. Program Udruge financijski podržava Ministarstvo socijalne politike i mladih (za vremensko razdoblje 2010 - 2013). Partner u redovnom programu Udruge je Grad Rijeka – Odjel gradske uprave za zdravstvo i socijalnu skrb. U program su uključene ustanove s područja Primorsko-goranske županije, koje organizirano dovode svoje korisnike na prostor Udruge, s ciljem napredovanja na fizičkom, psihološkom i socijalnom planu.

Tijekom 2012.godine u redovni program Udruge uključene su slijedeće organizacije:

- Dječji vrtić Rijeka – CPO za djecu s teškoćama
- Osnovna škola „Fran Franković“ – posebni razredni odjel za djecu s ADHD
- Centar za autizam – podružnica Rijeka
- Osnovna škola „Gornja Vežica“ – odjel za provođenje produženog stručnog postupka za učenike s motoričkim smetnjama
- Dječji dom „Tić“
- Dom za djecu i mladež Oštro - Kraljevica

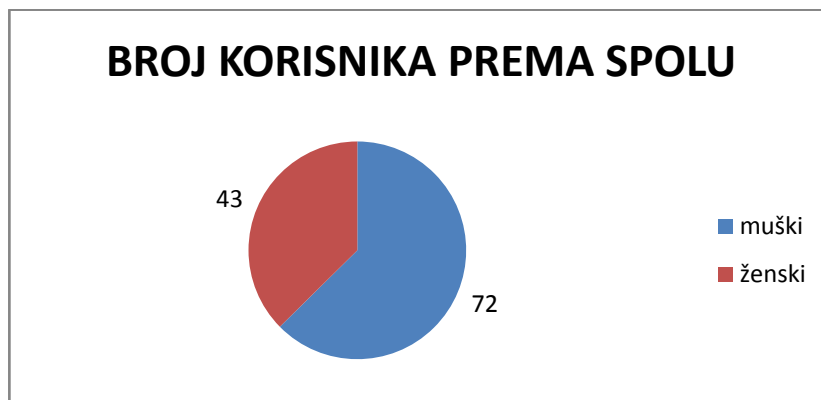
Uz ustanove u program su uključeni i individualni korisnici, koji dolaze u pratnji roditelja i/ili članova obitelji

KORISNICI PROGRAMA

U 2012.godini u program terapije pomoću konja bilo je uključeno 115 direktnih korisnika. Osobni podaci direktnih korisnika programa pohranjeni su u arhivi Udruge te su prema Zakonu o zaštiti osobnih podataka RH (NN 103/03, NN 118/06) povjerljivi.

DIREKтни KORISNICI PROGRAMA PREMA DIJAGNOZAMA¹:

DIJAGNOZA	BROJ KORISNIKA
ADHD (Attention Deficit – Hyperactivity Disorder)	9
Pervazivni razvojni poremećaj	6
Cerebralna paraliza (CP)	24
Emocionalne smetnje i teškoće učenja	23
Syndrom Down	2
Poremećaj u ponašanju	5
Mentalna retardacija	2
Psihomotorna retardacija	2
Syndrom West	2
Autizam	16
Kombinirane smetnje	12
Usporeni razvoj govora ili nerazvijen govor	4
Naglušost	1
Neurofibromatoza	1
Kromosomska aberacija	1
Hidrocefalus	1
Psihoza	2
Mikrocefalija	1
Dandy Walker syndrome	1
UKUPNO	115



Prema podacima iz dokumentacije individualnih korisnika njih 13 živi u gradu Rijeci (52%) dok ostali korisnici (48%) dolaze iz susjednih općina/gradova (općina Škrlevo, Kostrena, Kraljevica, Viškovo, Ravna Gora, Čavle, Jelenje, Lovran, Opatija). Sve ustanove uključene u program su sa područja grada Rijeke, osim Doma za djecu i mladež Kraljevica - Oštro.

¹ Prema podacima iz dostavljene medicinske dokumentacije korisnika

AKTIVNOSTI PROGRAMA

Terapije pomoću konja odvijale su se kontinuirano, uz ljetnu (srpanj, kolovoz) i zimsku (prosinac, siječanj) stanku, ovisno o vremenskim uvjetima. Od 2012.godine Udruga „Pegaz“ uvodi razliku između:

- **Terapija pomoću konja za individualne korisnike** – u trajanju od minimalno 30 minuta po korisniku, minimalno dva puta tjedno, uz izradu individualnog programa rada, listama napredovanja i točno utvrđenim terapijskim ciljevima;
- **Terapija pomoću konja za ustanove** – trajanje ovisi o raspoloživom vremenu ustanove i broju korisnika, posebno prilagođen program prema različitim dijagnozama korisnika, obično u kraćem trajanju od individualne terapije. Na početku godine svaka ustanova dostavlja ovjereni popis korisnika koji će biti uključeni u program sa dijagnozama i profilom svakog korisnika te eventualnim napomenama. Ustanove su nažalost ovisne o prijevozu i rasporedu ostalih programa unutar ustanove te se pedagoško jahanje prilagođava raspoloživom vremenu ustanove. O radu se vodi evidencija ali je ona drugačija nego za individualne korisnike.

U sklopu programa, stručni tim Udruge provodi terapijske postupke s ciljem poboljšanja ukupnog psiho-fizičkog stanja uključenih korisnika. Terapija pomoću konja, kao pedagoška metoda rada usmjerena je na dijete/korisnika čiji je razvoj najvažniji cilj u postupcima ove rehabilitacijske metode. Pedagoški rad pomoću konja integrira motoričko, senzoričko, kognitivno, emocionalno, socijalno i komunikacijsko područje. Kroz različite vježbe, zadatke i igre potiče se razvoj komunikacije, bilo da se radi o komunikaciji kao sredstvu za razvoj drugih razvojnih područja ili pak području koje treba ciljano razvijati, što ovisi o primarnim poteškoćama korisnika. Za svako se dijete izrađuje poseban individualni program rada, postavljaju se kratkoročni i dugoročni ciljevi, bilježe se zapažanja. Napredovanje se prati procjenom parametara (86) koji se analiziraju i služe za postavljanje novih ciljeva.

Rad s korisnicima je timsko-individualan. S jednim korisnikom radi tim od dvoje ili troje stručnih djelatnika medicinske, pedagoške ili rehabilitacijske struke, koji su dodatno educirani za rad u programu, bilo da se radi o internim edukacijama, edukacijama na nivou HSTJ ili međunarodnim edukacijama. Pristup prema korisniku je individualiziran a sam terapijski postupak je ciljani.



KORISNICI	BROJ DOLAZAKA	BROJ KORISNIKA
Individualni korisnici	493	25
Osnovna škola „Fran Franković“ Rijeka	20	9
Centar za autizam, podružnica Rijeka	32	22
Osnovna škola „Gornja Vežica“ Rijeka	3	13
Dječji vrtić Rijeka	10	20
Dom za djecu i mladež Oštro - Kraljevica	2	4
Dječji dom „Tić“ Rijeka	15	22
UKUPNO	575	115

U usporedbi sa 2011.godinom Udruga bilježi porast u slijedećim parametrima:

- U program uključena 32 direktna korisnika više nego u 2011.godini;
- Porast individualnih terapija za 44 % u odnosu na 2011.godinu;
- U program uključene 2 nove ustanove u odnosu na 2011.godinu;
- Povećan broj pedagoškog jahanja za ustanove za 25% u odnosu na 2011.godinu.

EVALUACIJA I MONITORING

Od 2012.godine Udruga dva puta godišnje prati napredovanje pojedinog korisnika instrumentnima mjerenja (lista napredovanja), prema individualnim programima rada za svakog korisnika. Podaci o monitoringu korisnika nalaze se u dokumentaciji korisnika. Od 2013.godine Udruga je uvela i evidenciju „zapažanja“ svake terapije gdje voditelji zapisuju što se točno izvodilo za vrijeme 30-minutne terapije i s kojim ciljem a koristi se pri pripremi slijedeće terapije, pri postizanju terapijskog kratkoročnog i dugoročnog cilja.

Početak rujna 2012.godine Udruga je organizirala roditeljski sastanak (za individualne korisnike) te sastanak za predstavnike ustanova koje sudjeluju u programu, na kojima je raspravljano o tekućim pitanjima, podneseni su rezultati programa te su dogovoreni fiksni termini za naredno razdoblje, po principu jedan korisnik – dva puta tjedno.



U 2012.godini Udruga je imala četiri vanjske kontrole od strane donatora:

- Terenski nadzor nacionalnih kontrolora Ministarstva regionalnog razvoja i fondova EU provjera financijske i narative dokumentacije projekta „PEDO TUR“;
- Terenski nadzor Ministarstva socijalne politike i mladih - provjera trogodišnjeg programa Udruge, provjera narativne i financijske dokumentacije, evaluacije korisnika;
- Terenski nadzor Nacionalne zaklade za razvoj civilnog društva – pri prijavi za Institucionalnu potporu Zaklade, kontrola financijske dokumentacije Udruge, blagajne, ukupne administracije;
- Terenska posjeta odbora za licenciranje programa Hrvatskog saveza za terapijsko jahanje – kontrola uvjeta izvedbe programa terapijskog jahanja, držanja i skrbi terapijskih konja.

Kontrolori Ministarstva regionalnog razvoja i fondova EU i Ministarstva socijalne politike i mladih ustanovili su da se provedba projekta/programa izvodi u skladu sa zakonima RH i prema pravilima Ugovora o sufinanciranju projekta/programa. Kontrola Nacionalne zaklade za razvoj civilnog društva rezultirala je potpisivanjem Ugovora o sufinanciranju Institucionalne podrške Zaklade za 2013.godinu, uz mogućnost trogodišnje provedbe. Udruga za terapijsko jahanje „Pegaz“ jedna je od 10 odabranih udruga za sufinanciranje Institucionalne potpore Zaklade u RH, od toga jedina udruga iz grada Rijeke te jedina udruga iz područja terapije pomoću konja na prostoru RH.

STANDARDI KVALITETE

Tijekom 2012.godine Udruga primjenjuje *Standarde kvalitete socijalnih usluga u djelatnostima socijalne skrbi*, prema Smjernicama Ministarstva socijalne politike i mladih, usvojene u 2011.godine unutar Udruge. Održana su tri sastanka tima za kvalitetu s ciljem ažuriranja i provedbe akcijskog plana, prema Smjernicama Ministarstva. Zapisnici sa sastanaka tima za kvalitetu pohranjeni su u Udruzi. Pri terenskoj kontroli predstavnika Ministarstva socijalne politike i mladih podneseni su dosadašnji izvještaji tima za kvalitetu sa konkretnim rezultatima i planovima za naredno razdoblje. Udruga je povećala kvalitetu socijalne usluge najviše u području tehničke opremljenosti (sanitarni čvor za osobe s invaliditetom, društvene prostorije, vatrogasni aparat, prva pomoć) te u području administracije (kompletiranje dokumentacije korisnika, uvođenje knjige gostiju, nadzorne knjige, evidencija volonterskog rada).

EDUKACIJA STRUČNOG KADRA

Tijekom 2012.godine stručni kadar Udruge prisustvovao je na slijedećim edukacijama:

- Predavanje o terapiji pomoću konja, Rakitna, Slovenija, lipanj 2012. – 3 osobe;
- Seminar Hrvatskog saveza za terapijsko jahanje, Osijek, 13.10.2012. – 4 osobe;
- VI stručni skup o TPK, Dobrna, Slovenija, 16.-17.2012. – 2 osobe – predavač: Mirjana Stojnović, prof. - na temu „Metodika pedagoškog jahanja“;
- Regionalni dani EU fondova, Rijeka, 13.11.2012. – 2 osobe.

SPORTSKI PROGRAM

Sportski program se provodi kroz Klub za dresurno jahanje za osobe s invaliditetom „Pegaz“ (KDJ „Pegaz“) a tijekom 2012. godine u sportski program bila su uključena dva jahača s invaliditetom - Antonio Žunić (17 god.) i Vedran Grozdanić (26 god) kao početnik. Treninzi se od ove sezone provode u tjednu A četiri puta a u tjednu B pet puta. S pojedinim jahačem radi se individualno, jedan sunčani sat. Vrijeme za pripremu i zagrijavanje konja traje ½ h.

Program rada treninga:

- priprema konja za rad (čišćenje, sedlanje);
- zagrijavanje konja od strane trenera : lonžiranje i/ili jahanje;
- zagrijavanje jahača na konju (lonža , samostalno);
- rad na kondiciji jahača;
- izvođenje elemenata i figura dresurnog jahanja u hodu i kasu;
- rad testovima I.b kategorije (Paraequestrian dressage test 2010.- FEI);
- hlađenje konja i jahača;
- raspremanje opreme.

Treninge s jahačima provodi Mirjana Stojnović, VSS društvenog smjera- prof. defektolog, 12 godina u terapijskom jahanju, 7 godina u sportskom jahanju za osobe s invaliditetom, licencirani voditelj sportske rekreacije osoba s invaliditetom (Hrvatska Olimpijska Akademija - HOA).

U 2012.godini KDJ „Pegaz“ ostvario je slijedeće rezultate:

Prvenstvo Hrvatske, Bjelovar – Antonio Žunić – prvo mjesto;
Croatia Cup, I kolo, Zagreb, - Antonio Žunić, prvo mjesto;
Croatia Cup, III kolo, Zagreb, - Antonio Žunić, prvo mjesto.

U prosincu 2012.godine predsjednici Udruge gđi. Mirjani Stojnović dodjeljeno je priznanje HPO-a za dugogodišnji rad i razvoj sporta za osobe s invaliditetom.



Priznanje Hrvatskog paraolimpijskog odbora za dugogodišnji rad i razvoj sporta osoba s invaliditetom u Republici Hrvatskoj za predsjednicu Udruge gđu. Mirjanu Stojnović, prof. defektolog – voditelj sportske rekreacije za osobe s invaliditetom



PROJEKT „PEDO TUR“

Tijekom 2012.godine projekt „PEDO TUR“ odvijao se prema akcijskom planu projektnih partnera. U sklopu projekta, uređena je nova turistička destinacija u Rijeci - „Draška dolina“, odnosno osigurani su osnovni uvjeti za provedbu projektnih aktivnosti (prostor za smještaj i boravak korisnika, sanitarni čvor, staklenik, dječje igralište). Također, stvoreno je 10 novih turističkih programa, namjenjenih ciljanoj skupini korisnika (djeca i mladi s teškoćama u razvoju, osobe s invaliditetom, osobe s poteškoćama u duševnom zdravlju, obitelji osoba s invaliditetom) koji se baziraju na terapiji i aktivnostima pomoću konja. Svaki od turističkih programa uključuje i fakultativne aktivnosti koje se provode na prostoru Fundacije/Udruge ali i u bližoj okolini (grupne igre „traženje skrivenenog blaga u sijenu“, viseća kuglana, druženja uz logorsku vatru, terapijsko vrtlarenje, likovne radionice, planinarenje do izvora pitke vode, izleti do grada – Rijeka/Ptuj i gradskih znamenitosti). Turistička destinacija „Draška dolina“ uvrštena je na web stranicu Turističke zajednice grada Rijeke, pod rubrikom medicinskog turizma.

Tiskan je i promotivni materijal – brošura sa opisom turističke regije, destinacije i turističkih programa, na hrvatskom i slovenskom jeziku. U 2012.godini, na web stranici projekta, nastavljena je objava e-časopisa „HOPE NEWS“ na engleskom, slovenskom i hrvatskom jeziku sa kratkim informacijama o provedbi projekta.

U studenom 2012.godine objavljena je nagradna igra za potencijalne sudionike – korisnike projekta u Republici Sloveniji i Republici Hrvatskoj sa zadatkom izrade likovnog/glazbenog/literarnog djela na temu „konj“ a najbolji radovi nagrađeni su besplatnim sudjelovanjem u jednodnevnim, trodnevnim i petodnevnim „HOPE TOUR“ turističkim programima na prostoru Fundacije/Ustanove.

U rujnu 2012.godine (07.09.2012.), tiskovnom konferencijom za medije, službeno je otvorena sezona prekograničnih turističkih kampova za ciljne skupine korisnika. Na konferenciji su bili prisutni i predstavnici Primorsko-goranske županije i Grada Rijeke. Projekt „PEDO TUR“ uspješno je predstavljen na VI stručnom skupu iz područja TPK, održanom 16.-17. 11.2012.godine u Sloveniji.

U prosincu 2012.godine organizirano je trodnevno putovanje za članove Udruge (obitelji) u Sloveniju, na prostor Fundacije „Nazaj na konja“, u sklopu turističkog programa „Pegaz – za grupe“.

Za potrebe međufinanciranja projektnih aktivnosti, u kolovozu 2012.godine, Udruzi „Pegaz“ odobren je kredit putem HBOR kreditne



linije za međufinanciranje IPA projekata s ciljem uspješne realizacije planiranih aktivnosti i podmirenja odobrenih troškova projekta.

2. RAZVOJ SUSTAVA SAMOFINANCIRANJA

Globalna situacija u društvu i negativni financijski trendovi u velikoj mjeri utječu na neprofitni sektor, stoga je nužno pravovremeno i ekonomično planiranje financijskih sredstava. U tu svrhu od 2012.godine, Udruga „Pegaz“ intenzivno radi na razvoju socijalnog poduzetništva, odnosno vlastitog sustava samofinanciranja i poslovne održivosti. Sustav samofinanciranja Udruge „Pegaz“ može se podijeliti na:

- a) Korištenje resursa i opreme Udruge u svrhu stvaranja vlastitih prihoda (obavljanje zakonom dozvoljenih aktivnosti prema Zakonu o udrugama i računovodstvu neprofitnih organizacija)
- b) Organizacija različitih sadržaja, manifestacija i aktivnosti s ciljem prikupljanja donacija
- c) Promocija rada Udruge
- d) Ulaganje u razvoj sustava samofinanciranja

U svibnju 2012.godine organizirana je „Humanitarna berba marelica“ na kojoj su građani, za simboličnu donaciju sami brali prirodno uzgojene marelice. Prihod od ove akcije iskorišten je za kupovinu vrtnog asotimana – plastični stol i 10 stolica za različitu primjenu i korištenje.

U lipnju 2012.godine Udruga se uključila u nacionalnu akciju „*Dani otvorenih vrata*“ pa su građani i šira zajednica imali priliku jahati i pobliže se upoznati sa radom Udruge. Organizatori manifestacije – Vladin ured za udruge i TACSO - odabrali su Udrugu „Pegaz“ kao jednu od 5 najuspješnijih organizacija koje su otvorile svoja vrata u RH te su nas nagradili poklonom u obliku uredskog materijala. Isti je dan organizirano i natjecanje u vještinama konjaništva za jahače Udruge „Pegaz“ s ciljem promocije konjičkog sporta za osobe s invaliditetom. Sudac na natjecanju bio je gđin. Z. Kavur, predsjednik HKSOI (Hrvatskog konjičkog saveza osoba s invaliditetom) a jahačima su podjeljene simbolične diplome.



VOLONTERSKI PROGRAM

Volonterski program u Udruzi provodi se kontinuirano, prema mogućnostima građana - volontera te prema vremenskim prilikama. Tijekom 2012.godine nastavljena je suradnja sa OŠ „Gornja Vežica“ po pitanju programa odgoja za volontiranje, u koji su uključeni učenici sedmih i osmih razreda. Program odgoja za volontiranje, u obliku projekta „Mala farma“, u 2012.godini financijski je podržao Grad Rijeka – Odjel gradske uprave za urbanizam, ekologiju i gospodarenjem zemljištem.

U rujnu 2012.godine Udruga se uključila u nacionalnu kampanju pod nazivom „Hrvatska volontira“. U jednodnevnoj akciji zasađene su sadnice na prostoru Udruge te su uređeni „cvijetni otoci“ na zelenoj površini voćnjaka. Volonterska akcija uklopila se u aktivnosti građanske inicijative Udruge „Pegaz“, pod nazivom „Aktivni u gradu, na prirodan način“, koju je financijski podržala Zaklada za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva.

Početakom 2013.godine Udruga je podnijela obavezni godišnji izvještaj o volonterskom radu za 2012.godinu, kao organizator volontiranja, nadleženom ministarstvu – Ministarstvu socijalne politike i mladih.

Posebnu zahvalu upućujemo gđi. Almiri Božić, našoj dugogodišnjoj volonterki, na nesebičnoj volji, trudu i ljubavi prema cvijeću i ukrasnom bilju.



TERAPIJSKI KONJI

Zbog povećanog broja individualnih korisnika i uključenih ustanova pojavila se potreba za nabavkom novih konja za terapijski program. U rujnu 2012.godine nabavljena su dva kastrata, od 9 i 11 godina, mirnog karaktera.

UREĐENJE DRAŠKOG POTOKA

Ljetne mjesece 2012.godine obilježili su radovi na uređenju korita Draškog potoka koji protječe kroz prostor Centra „Draška dolina“. Radove su izveli Hrvatske vode i Vodogradnja d.o.o. na način da su kamenom popločili korito potoka, sanirali 4 mosta preko samog korita te uredili stepenice za pristup koritu potoka, radi lakšeg prikupljanja otpada iz vode.



3. POBOLJŠANJE TEHNIČKE OPREMLJENOSTI UDRUGE

Tijekom 2012.godine Udruga je ostvarila važan strateški cilj a to je rješavanje društvene prostorije za boravak članova Udruge i sanitarnog čvora za sve korisnike i posjetitelje prostora Udruge. Većina nabavljene opreme u 2012.godini realizirana je iz projekta „PEDO TUR“, odnosno sredstvima predpristupnih fondova EU, Operativni program IPA II Slovenija – Hrvatska 2007-2013.

VIŠENAMJENSKI OBJEKT SA SANITARNIM ČVOROM – objekt je namjenjen za više funkcija pa sadrži društvenu prostoriju sa kuhinjom, ured za pohranu sve projektne i administrativne dokumentacije Udruge, garderobu za djelatnike Udruge i jahače te sanitarni čvor sa sanitarnom jedinicom za osobe u invalidskim kolicima i tušem te tri odvojene sanitarne jedinice (muški i ženski toalet i tuš kabina).

SMJEŠTAJNI KAPACITETI – na prostoru Udruge nalaze se tri bungalova, simboličnih imena „Marellica“, „Dunja“ i „Višnja“ (prema voćkama pored kojih se nalaze). Svaki bungalov je opremljen sa pet ležaja (dva ležaja na kat i pomoćni ležaj), stolom i ormarom. Ukupni smještajni kapaciteti na prostoru Udruge iznose 15 ležajeva, uz mogućnost postavljanja dodatnih šatora u voćnjaku za vrijeme ljetnih mjeseci.

STAKLENIK ZA TERAPIJSKO VRTLARENJE – krajem 2012.godine na prostoru Udruge postavljen je staklenik za program terapijskog vrtlarenja. Staklenik je izrađen od posebnog materijala sa drvenim okvirom a njegovo korištenje je započelo odmah, spremanjem ukarsnog cvijeća i sadnica preko zime.

DJEČJE IGRALIŠTE – sastoji se od različitih sprava za ljuljanje i penjanje sa toboganom a namjenjeno je djeci koja čekaju terapiju ili provode svoje slobodno vrijeme na prostoru Udruge.

UREDSKA OPREMA – postavljanjem višenamjenskog objekta, Udruga je dobila i ured za pohranu administrativne dokumentacije (dokumentacija korisnika i stručne literature) te sef otporan na vatru u kojem je pohranjena projektna i financijska dokumentacija (financijski izvještaji Udruge, važniji dokumenti i nadzorne knjige).

OGLASNA PLOČA – na prostoru Udruge postavljena je oglasna ploča sa osnovnim informacijama, radnim vremenom Udruge, kontaktima, logotipom donatora i pravilima ponašanja za članove i posjetitelje.

VRTNI ASORTIMAN – u sklopu vrtnog asortimana i opreme za uređenje zelenih površina Udruge nabavljena je traktorska kosilica sa spremnikom za sabiranje trave za održavanje pašnjaka Udruge kao i prostora za slobodno kretanje osoba u invalidskim kolicima i/ili pomagalicama za hodanje. Također, nabavljena je i solarna ploča za punjenje električnog



pastira za ispuste, motorna pila i ručni trimmer za travu. Navedena oprema nužna je održavanje prostora veličine 18.000 m² kako bi ga mogli koristiti članovi, posjetitelji i gosti za različite aktivnosti (šetnja, igre na travi, druženja, postavljanje šatora za spavanje).

Sva oprema nabavljena u sklopu projekta „PEDO TUR“ označena je naljepnicama i pločicama donatora, prema Pravilniku o označavanju robe iz EU sredstava (Communication and Visibility Manual for European Union External Actions).



SURADNJA

Tijekom 2012.godine Udruga je nastavila suradnju sa računovodstvenim obrtom „Terra“ u Rijeci, uz povećanu računovodstvenu kontrolu (praćenje projekata prema zadanom mjestu troška, poslovanje s komitentima iz inozemstva, priznavanje troška amortizacije nabavljene opreme, godišnja inventura, oslobođenje od PDV-a za sredstva iz projekta „PEDO TUR“, vođenje posebne blagajne projekta „PEDO TUR“). Uspostavljena je suradnja sa Centrom za održivi razvoj „Gerbin“ iz Lubenica, Cres pa su u lipnju 2012.godine dvije volonterke Udruge „Pegaz“ sudjelovale u dvodnevnom aktivnostima Centra „Gerbin“ iz područja starih zanata i održivog okoliša. Realizirana je suradnja sa školom nogometa „1.gol“ iz Rijeke, koja je na prostoru Udruge, u lipnju 2012. organizirala druženje po završetku nogometne sezone te su mali nogometaši, uz jahanje, zaigrali i „nogomet na pijesku“ a sve sa ciljem zajedničkog poticanja djece i mladih na aktivan boravak u prirodi.



4. PEGAZ U MEDIJIMA – VIDLJIVOST UDRUGE

U 2012.godini rad Udruge popraćen je sa tri objavljena novinska članka (regionalno i nacionalno izdanje), četiri objave na internet portalima, jednim tv prilogom, gostovanjem u tv studiju i jednom radio emisijom. Članak o radu Udruge izašao je u 29.broju časopisa Zeleno i plavo, kojeg izdaje Primorsko-goranska županija.

5. PLANOVI ZA 2013.GODINU – SAŽETAK

U 2013.godini, u sklopu projekta „PEDO TUR“, planira se edukacija volontera za sudjelovanje u izvedbi projektnih aktivnosti kao i redovnog programa terapije pomoću konja s ciljem promocije rada Udruge i angažiranja studenata medicinsko-pedagoško-rehabilitacijskog smjera za uključivanje u ovakav oblik rehabilitacije djece s teškoćama u razvoju i osoba s invaliditetom.

Što se tiče građevinskih radova i uređenja prostora Udruge planira se nastavak suradnje sa Hrvatskim vodama i Vodogradnjom d.o.o. po pitanju uređenja korita Draškog potoka kao i uređenja ulaza u prostor Udruge, odnosno sanacija prostora nakon kišnog razdoblja. U planu je i dovršetak pokrivanja krova smještajnog objekta za konje odnosno postavljanje kanalica kao završnog dijela krovišta. Osigurana je donacija u obliku kanalica za krovište koja je dostavljena na prostor Udruge.

Krajem 2012.godine dogovorena je suradnja sa slovenskom tvrtkom Sol Navitas d.o.o. u obliku donacije solarnih panela za višenamjenski objekt Udruge, čime će se trajno rješiti problem opskrbe električnom energijom za višenamjenski objekt i smještajne objekte jer prostor Udruge nije priključen na mrežu električne energije. Također, ovom vrijednom donacijom potiče se održivi izvor energije što je u skladu sa Europskom energetsom strategijom i njenim ciljevima „20/20/20“.

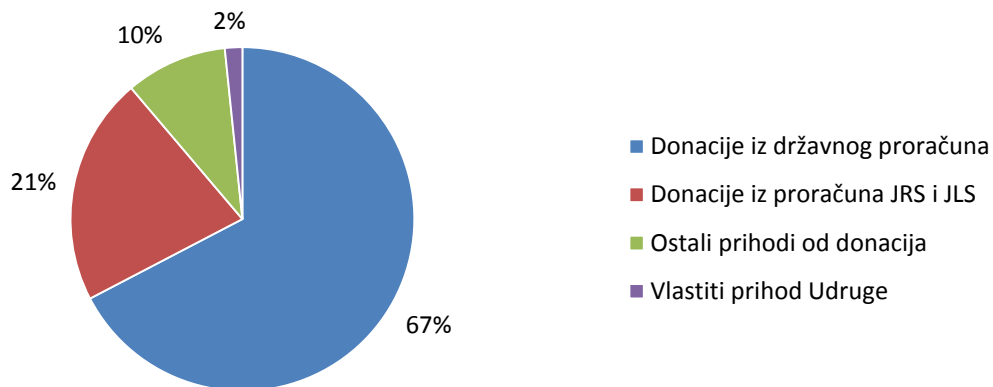
Prema operativnom planu za 2013.godinu redovito će se provjeravati i održavati ograde ispusta kao i ostala oprema te će se prema potrebi nabavljati oprema za konje, ograde ispusta (traka za pastire, električni pastiri, izolatori, punjači za električne pastire), vrtni alat.

U 2013.godini, Upravni odbor Udruge donio je odluku o uvođenju „informacija“ za roditelje jednom tjedno – termin u kojem će roditelji u neposrednom razgovoru s voditeljima i uvidom u dokumentaciju korisnika dobiti i dati povratne informacije o kvaliteti programa i njegovom utjecaju na pojedino dijete. Na taj način roditelji postaju indirektni evaluatori programa a ujedno i najbolji izvor korisnih informacija za voditelje terapije pomoću konja, kao osobe koje imaju najbolji uvid u psiho-fizičko stanje vlastitog djeteta u svakodnevnom životu.

6. FINANCIJSKI IZVJEŠTAJ ZA 2012.GODINU

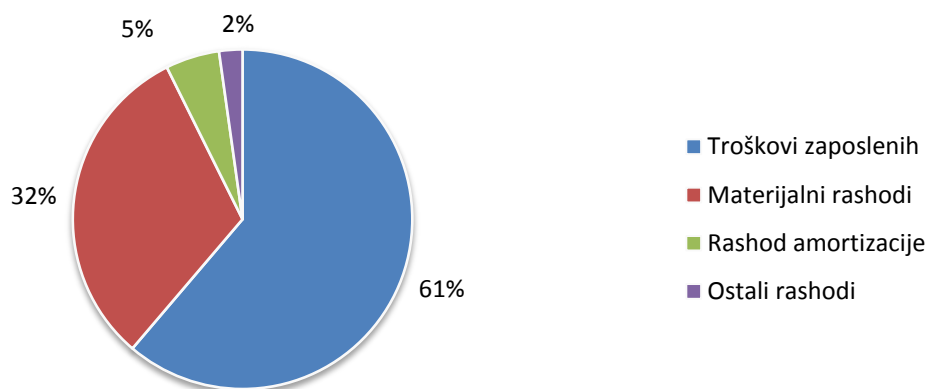
PRIHODI	
Donacije iz državnog proračuna	332.141,00
Donacije iz proračuna jedinica regionalne i lokalne samouprave	105.765,00
Ostali prihodi od donacija	18.550,00
Prihod od članarina	6.200,00
Donacije iz inozemstva	28.622,00
Vlastiti prihodi Udruge	1.887,00
UKUPNO PRIHODI	493.165,00

PRIHODI



RASHODI	
Troškovi bruto plaća za zaposlene	472.789,00
Materijalni rashodi	242.496,00
- Naknade stručnim suradnicima	38.260,00
- Naknade za zaposlene (trošak javnog prijevoza i službenih putovanja)	33.311,00
- Rashodi za materijal i energiju	84.428,00
- Rashodi za usluge	77.012,00
- Ostali materijalni rashodi	9.485,00
Rashod amortizacije	39.675,00
Financijski rashodi	7.375,00
Ostali rashodi	9.772,00
UKUPNO RASHODI	772.107,00

RASHODI



UKUPNO PRIHOD	493.165,00
UKUPNO RASHOD	772.107,00
VIŠAK PRIHODA	0,00
MANJAK PRIHODA	278.942,00
PRENESENI VIŠAK PRIHODA	270.542,00
MANJAK PRIHODA U SLIJEDEĆEM RAZDOBLJU	8.400,00

IZVORI FINANCIRANJA

Ministarstvo socijalne politike i mladih

Primorsko-goranska županija

Grad Rijeka

- Odjel gradske uprave za zdravstvo i socijalnu skrb

- Odjel gradske uprave za urbanizam, ekologiju i
gospodarenjem zemljištem

Operativni program IPA II, Slovenija-Hrvatska 2007-2013

Zaklada za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva

Članovi Udruge – godišnje članarine

Donacije građanstva – Udruga škrljevskih žena

Ostali donatori – poslovni sektor u obliku materijala i sirovina

Recipročni prihodi (koji nastaju na temelju isporučenih dobara i usluga) priznaju se u trenutku nastanka događaja. Nerecipročni prihodi priznaju se po načelu novčanog toka (članarine), osim namjenskih donacija koje su povezane s izvršenjem ugovornih programa/projekta te se priznaju u bilanci kao odgođeni prihod uz priznavanje u prihode izvještajnog razdoblja, razmjerno troškovima provedbe ugovornih programa. Rashodi se priznaju uz primjenu računovodstvenog načela nastanka događaja.

Zbog navedenog načina priznavanja prihoda i rashoda na dan bilance utvrđen je manjak prihoda. Slijedom navedenog, do manjka prihoda u 2012. godini je došlo jer čekamo naplatu sredstava koja su povezana s provedbom ugovornih programa/projekata. Programi/projekti su provedeni i postavljeni su zahtjevi za isplatu donatorima sukladno odredbama ugovorenih programa/projekata.

Imovinu udruge čini nefinancijska (dugotrajna imovina) – 92% i financijska imovina – 8%.

Tijekom 2012. godine izvršila su se značajnija ulaganja u dugotrajnu imovinu. Imovina se evidentira prema trošku nabave u trenutku stjecanja. Rashod amortizacije evidentira se kroz korisni vijek uporabe prema amortizacijskim stopama propisanim uredbom. Knjigovodstvena vrijednost imovine u uporabi na dan 31.12.2012 iznosi 806.208 kn.

Financijsku imovinu čini novac na žiro-računu i blagajni (96%) i potraživanja (4%).

Udruga na dan bilance ima evidentiranu obvezu za kredit, vezanu uz međufinanciranje provođenja projekta EU koja će biti podmirena kada donator doznači sredstva.

Za svu robu/opremu nabavljenu u 2012.godini, u vrijednosti većoj od 10.000 eura primjenjen je postupak javne nabave prema PRAG dokumentaciji (Practical Guide to Contract procedures for EU external actions) – postupak u kojem je formiran Odbor za otvaranje pristiglih ponuda te je izabran najpovoljniji dobavljač robe/opreme. Sva dokumentacija vezana za postupak javne nabave je bila dvojezična (engleski i hrvatski jezik).